# Vedtak i Pakkereisenemnda

# Sammendrag

Krav om standarderstatning i henhold til EU-forordning 261/2004 på 600 euro per person ved forsinkelse på flyreisen fra Oslo Lufthavn til Phuket.

#### **Dato**

19.02.2016

#### Saksnummer

111/15PF Jfr. 92/15PF

## **Tjenesteyter**

Ving Norge AS

## Saken gjelder:

Krav om standarderstatning i henhold til EU-forordning 261/2004 på 600 euro per person ved forsinkelse på flyreisen fra Oslo Lufthavn til Phuket.

# Klager har i det vesentlige anført:

Klager og hennes medreisende skulle reise fra Oslo Lufthavn til Phuket den 12.03.15 med Thomas Cook Airlines Scandinavia, rute DK5911.

Flyet ble forsinket 5 timer og 25 minutter og klager krever standarderstatning i henhold til EU-forordning 261/2004 på 600 euro pr. person, totalt 1200 euro.

Det vises for øvrig til klagers brev.

## Ving Norge AS har i det vesentlige anført:

Ving viser til rapport og dokumentasjon fra Thomas Cook i forbindelse med forsinkelsen på DK5911 fra Oslo Lufthavn til Phuket den 12.03.2015. Forsinkelsen var på 5 timer og 25 minutter ved ankomst Phuket.

Årsaken til forsinkelsen var en plutselig oppstått teknisk feil på en av flyets viktigste computere.

Ving henviser til aktuell lovgivning og dommer som finnes i EU-domstolen., ref. Europeiske domstolen - C-402/07 (Sturgeon) og C-549/07 (Wallentin-Hermann)

Forsinkelsen skyldtes en plutselig oppstått feil og Ving finner ikke grunnlag for erstatning i henhold til EU-forordning 261/2004.

Ving anbefaler at klager sender dokumentasjon/kvitteringer til Ving dersom klager har hatt ekstra utgifter som følge av forsinkelsen. Ving vil vurdere dokumentasjonen i forhold til sine forpliktelser som reisearrangør.

Den 22.10.15 informeres nemnda om følgende fra Thomas Cook Airlines Scandinavia via Ving:

EU-Domstolens dom C-257/14, Corina van der Lans v. Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N, fastslår, at Artikkel 5, stk. 3 skal fortolkes slik, at en teknisk feil, så som den i hovedsaken omhandlede, som har oppstått plutselig, som ikke kan tilskrives mangelfull vedlikeholdelse, og som heller ikke har blitt oppdaget under et sedvanlig ettersyn, ikke er omfattet av begrepet «usedvanlige omstendigheter» i denne bestemmelses forstand.

De i hovedsaken omhandlede feil, var to defekte deler, nemlig brennstoffpumpen og den hydromekaniske enhet, som medførte, at luftfartøyets motorer ikke ville starte på grunn av manglende brennstofftilførsel. Delene hadde ikke gått over sin gjennomsnittlige levetid og delenes fabrikant hadde ikke tilveiebrakt nogen form for særlig angivelse om, at feil ville kunne oppstå, når disse dele nådde en viss levetid.

I § 38 av van der Lans-dommen fastslår EU-Domstolen imidlertid også, at visse tekniske feil kan være omfattet av slike usedvanlige omstendigheter. Dette er f.eks. tilfellet, hvis den konstruktør, som har konstruert det berørte luftfartsselskaps flåte av luftfartøyer, eller en kompetent myndighet avdekker, at luftfartøyene, selv om de allerede er i drift, er beheftet med en skjult fabrikasjonsmangel, som påvirker flysikkerheten. Det samme gjelder, der det er snakk om skader på luftfartøyet som følge av sabotasje- eller terrorhandlinger.

Det følger således av rettspraksis, at ikke alle tekniske feil er utelukket fra å utgjøre en «usedvanlig omstendighet» i Artikkel 5, stk. 3's forstand.

De feilene som medførte en forsinkelse på flyvningene i ovenstående sak, var av en annen karakter enn den van der Lans-dommen omhandlet. Van der Lans-dommen omhandlet to defekte deler, nemlig brennstoffpumpen og den hydromekaniske enheten, hvilket medførte, at flyets motorer ikke ville starte på grunn av manglende brennstofftilførsel, mens der i nærværende sak er snakk om svikt på flyets viktigste computer, ADIRU.

Det er derfor Thomas Cooks oppfatning at feilen i nærværende sak ikke kan omfattes av begrepet «en teknisk feil, såsom den i hovedsaken omhandlede» i konklusjonen i § 49 av van der Lans-dommen, og derfor utgjør en «usedvanlig omstendighet» i Artikel 5, stk. 3's forstand.

Det vises for øvrig til brev fra Thomas Cook og Ving.

#### Nemnda bemerker:

EU-forordning 261/2004 fastsetter felles regler for erstatning og assistanse til passasjerer ved nektet ombordstigning og ved innstilt eller vesentlig forsinket flygning.

Ved kansellering (innstilling) av en flygning har passasjeren rett til en standarderstatning på 250, 400 eller 600 euro (avhengig av lengden på flygningen) med mindre selskapet kan godtgjøre at innstillingen skyldes ekstraordinære omstendigheter som ikke kunne vært unngått selv om alle rimelige tiltak var truffet, jf. forordningen artikkel 5. Tilsvarende gjelder ved forsinkelser som medfører at passasjerene kommer frem til det endelige bestemmelsesstedet mer enn tre timer etter det planlagte ankomsttidspunktet, jf. EUdomstolens avgjørelser i sak Sturgeon-Condor av 19. november 2009 (C-402/07) og i sak Nelson m.fl. av 23. oktober 2012 (C-581/10).

Rettstilstanden på dette området har endret seg etter at EU-domstolen avsa dom i sak C-257/14. I dom av 17. september 2015 - Corina van der Lans - KLM, har domstolen uttalt at «en teknisk feil, [..], som oppstår plutselig, som ikke kan tilskrives manglende vedlikehold, og som heller ikke er blitt oppdaget under vanlig vedlikehold, ikke er omfattet av begrepet «ekstraordinære omstendigheter» [..].»

Det fremgår av dommen at unntak kan tenkes ved fabrikasjonsfeil og ved skader på flyet pga. sabotasje eller terrorhandlinger. Noe slikt foreligger det ikke opplysninger om i denne saken.

Teknisk feil vil, etter dette, som hovedregel ikke anses om en ekstraordinær omstendighet som fritar for plikten til å betale standarderstatning etter forordningen. Erstatningen beløper seg etter artikkel 7 nr. 1 c) til 600 euro pr. person da flydistansen oversteg 3.500 km. Klagerens reisefølge besto av to betalende passasjerer. Erstatningen blir etter dette 600 euro pr. person, totalt 1.200 euro.

#### **Vedtak:**

Pakkereisenemnda anbefaler at det utbetales erstatning med 600 euro pr. person, totalt 1.200 euro.

Vedtaket er enstemmig.

### Nemndas representanter

Lagdommer Wenche Skjæggestad, leder, Hanne Beth Takvam-Borge, Forbrukerrådet, Kristoffer Sørlie, Forbrukerrådet, Ellen Pytte, Star Tour AS, Marianne Delbekk, Apollo Reiser AS.

De publiserte nemndsavgjørelsene er bearbeidet av stiftelsen Lovdata, som innehar rettighetene til dokumentene. Utnyttelse av nemndsavgjørelsene til forlagsvirksomhet, distribusjon, drift av søkbare databaser eller opplæringsvirksomhet krever særskilt avtale med Lovdata. Lovdata avgjør i tvilstilfelle hva som faller inn under nevnte kategorier.